

Welcome to CPhI Japan 2017!

ようこそ!

第 16 回 CPhI Japan および P-MEC、Innopack、BioPh、ICSE にご来場いただきありがとうございます。UBM EME を代表し、すべての来場者にお礼申し上げます。

今年は、東京ビッグサイトに 30,000 以上の来場者と 550 以上の出展者を迎えることに非常に興奮しています。このような多くの関係者を一堂に集めることにより、さまざまな企業が出会い、パートナーシップを構築し、情報交換の機会を創出します。

広告の父親として知られるレオ・バーネット氏は「人々を助けるものはビジネスに役立つ」と言いました。これは、世界中のすべてのイベントが目指していることでもあります。歴史的に日本市場を見ると、CPhI のような展示会とカンファレンスのプラットフォームを持つことで、日本は医薬品メーカーのキーパーソンと直接話ができます。このイベントには、国際的な企業の担当者、医薬品業界のリーダーカンパニー、多数のサプライヤーオプションを国際的に探している国内の企業が集まります。この複雑な環境を横断するのを可能にするのが CPhI Japan です。あなたは、言語の壁を越えて、あなたの現在のそしてより重要な将来のビジネスパートナーと出会う機会を提供します。

CPhI Japan は、世界第 3 位の製薬業界への玄関口であり、医薬品市場は 2024 年に

は 115 億ドルに達すると予測されています。市場のマクロ経済は、高齢化、ジェネリック医薬品市場の拡大、市販薬は日本を投資の魅力的な拠点にし、高度に革新的な国際企業が市場に足場を固める機会を提供します。

日本では高齢化と医療費増加の圧力が高まる中、政府は最近ジェネリック医薬品の目標を 2014 年の 30% から 2017 年末までに 60% に引き上げることを打ち出しました。需要の急増は国内生産者だけが必要な生産能力を満たすために奮闘することになります。

日本は、2014 年に医薬品検査協定 (Pharmaceutical Inspection Cooperation Scheme : PIC / S) に参入した後、海外と国内のサプライヤー間の標準化をさらに進めることができました。これにより国際的な関連企業の市場参入が加速されました。高度にブランド指向の消費者基盤で知られている製薬業界では、高品質のインドのジェネリック医薬品メーカーとブランドジェネリック医薬品、特に米国と欧州のジェネリック医薬品は、市場拡大のために十分なポテンシャルを持っています。

このような日本の医薬品の好調な発展により、この複雑な市場における最新の洞察とトレンドを得ることは、国内で拡大を目指す企業にとって不可欠です。CPhI Japan は政府、業界団体、その他の主要関連企業の最新動向と戦略について学べる専門セミナーのプログラムを提供しており、毎年 9,000 人を超える製薬業界が参加していま

す。

2017年には、2つのセッションが国際的な製薬企業にとって特に興味深いものになるでしょう。まず厚生労働省の基調講演「医薬品規制の導入と薬価改定制度の導入」により、市場の新しい規制体系について多くの指導を受けました。第二に、武田薬品工業の池浦 義典 氏による特別セミナーでは、革新を開く鍵となる「医薬品研究開発エコシステム」を取り上げる予定です。

CPhI Japan 2017 で見つけたすべての機会を最大限活用することを忘れないください。この3日間で、世界各地の製薬企業と多くの出会いがあるでしょう。レオ・バーネットの言葉を受けて、CPhI Japan は、この成長する製薬会社の新しいビジネスアプローチを強化する上で貴重なものとなる、適切な連絡先と企業との出会いを促進するように設計されています。

私たちは皆さまにとって有益で楽しい会期となり、そして来年もあなたを CPhI Japan に歓迎することを楽しみにしています。

Welcome to CPhI Japan 2017! ようこそ!

On behalf of UBM EMEA, it is my pleasure to welcome you to the 16th edition of CPhI Japan, co-located with P-MEC, InnoPack, BioPh and ICSE.

This year, we are very excited to welcome over 19,000 attendees and 550+ exhibitors from 30 countries to Tokyo Big Sight Center. By gathering this many providers together under one roof, we create natural synergies and opportunities for different parts of supply chains to meet, build partnerships and exchange ideas.

As the father of advertising, Leo Burnett, once said “what helps people, helps business”. This is something we aim to apply to all our events globally. When you look at the Japanese market, which is historically insular, having a meeting platform as varied as CPhI Japan enables you to see and meet pharma executives face-to-face. The event brings together two groups: international attendees and exhibitors looking to understand and capitalize on the pharma economy, and domestic companies who are looking internationally at the plethora of supplier options available. Helping traverse this complex landscape is CPhI Japan, providing you with the opportunity to look beyond language barriers and meet with your current and more importantly, future business counterparts.

With such an exciting and growing pharma market, CPhI Japan is your gateway into the world’s third largest pharma industry – forecasted to reach US \$115 billion by 2024. The market’s macro economic conditions – an ageing population, growing market of generics drugs, and liberalisation of Over-The-Counter medicines – make Japan an attractive destination for investments and provides opportunities for highly innovative international players to cement a foothold in the market.

With the increasing pressure of an ageing population and growing healthcare costs in Japan, the government recently committed to raise the target for generics, from 30% in 2014 to 60% by the end of 2017. The surge in demand certainly creates new opportunities for international companies, as domestic producers alone will struggle to meet required capacity.

After entering the Pharmaceutical Inspection Convention and the Pharmaceutical Inspection Cooperation Scheme (PIC/S) in 2014, Japan has been able to further synchronise standards between overseas and domestic suppliers. This has helped accelerate market entry for international players. In a pharma economy known for its highly brand oriented consumer base, high quality Indian generic manufacturers and branded generics, particularly those from the United States and Europe, appear well set for expansion.

With these many favourable developments in Japanese pharma, getting the latest insights and trends in this complex market is vital for any company looking to expand in the country. CPhI Japan provides a high-value conference programme to learn about the latest trends and strategies from the government, industry associations and other key players, gathering over 9,000 pharma professionals every year.

In 2017, two sessions will be particularly interesting to international pharma. First, the keynote seminar “Introducing the pharmaceutical regulations and new pricing and reimbursement system of medicines” by the Japanese Ministry of Health, Labour and Welfare – giving us much needed guidance on the new regulatory systems in the market. Secondly, a special seminar by Dr. Yoshinori Ikeura from Takeda Pharmaceutical Company Limited, will address the “Drug R&D Ecosystem” as the key factor to open innovation.


Don't forget to make the best of all the opportunities found CPhI Japan 2017, including: the “**Customer Insights Lounge**”, “**Business Matchmaking Programme**” and “**Exhibitor Showcases**”.

Over the next three days you will meet with the best and the brightest of regional industry and market leading companies from around the world. Following Leo Burnett’s words, CPhI Japan is designed to facilitate you in meeting the right contacts and companies that will be invaluable in strengthening your new business approach in this thriving pharma powerhouse.

We wish you all a successful, profitable and enjoyable week in Tokyo, and look forward to welcoming you back next year.

Yours Sincerely,
ありがとうございます!

Rutger Oudejans



CPHI Brand Director – UBM EMEA